



# NAVODILA ZA UPORABO

## DC BREZ INVERTERJA

KMF-200 DN2

KMF-224 DN2

KMF-260 DN2

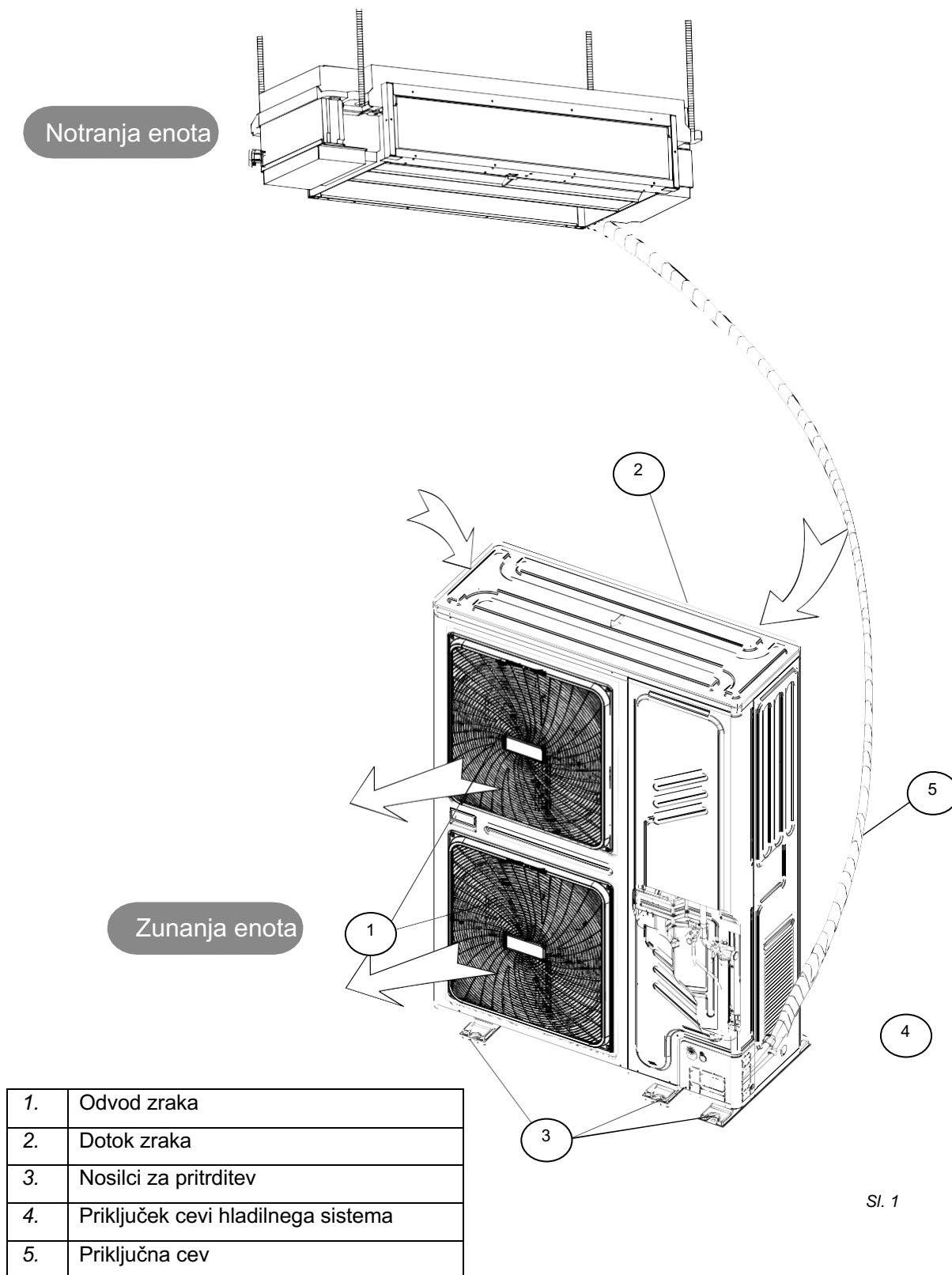


Najlepša hvala za nakup naše klimatske naprave.

Pred uporabo svoje klimatske naprave natančno preberite ta navodila in jih shranite za nadaljnjo uporabo.



## Klimatska naprava vključuje zunanjo enoto, notranjo enoto in priključno cev.



Sl. 1



### OPOMBA

Slike v teh navodilih služijo le za obrazložitev. Lahko se delno razlikujejo od klimatske naprave, ki ste jo kupili (odvisno od modela). Še vedno pa se vidi dejanska oblika.



| KAZALO                                             | STRAN |
|----------------------------------------------------|-------|
| POMEMBNI VARNOSTNI NAPOTKI                         | 1     |
| IMENA DELOV                                        | 2     |
| OBSEG DELOVANJA                                    | 3     |
| DELOVANJE IN ZMOGLJIVOST                           | 3     |
| KODA NAPAKE ZUNANJE ENOTE                          | 4     |
| SIMPTOMI, KI NE POMENIJO TEŽAV S KLIMATSKO NAPRAVO | 5     |
| ODPRAVLJANJE NAPAK                                 | 5     |

## 1. POMEMBNI VARNOSTNI NAPOTKI

Da preprečimo poškodbe uporabnikov ali drugih ljudi in materialno škodo, je potrebno upoštevati ta navodila. Nepravilno delovanje zaradi neupoštevanja navodil lahko povzroči poškodbe ali materialno škodo.

Navedeni varnostni ukrepi so razdeljeni v dve kategoriji. V vsakem primeru je navedene pomembne varnostne podatke potrebno pozorno prebrati.



### OPOZORILO

Neupoštevanje opozorila lahko privede do smrti. Naprava mora biti nameščena v skladu s državnimi predpisi glede napeljave.



### SVARILO

Neupoštevanje opozorila lahko privede do poškodb ali škode na opremi.



### OPOZORILO

Za vgradnjo klimatske naprave se posvetujte s prodajalcem. Nepravilna vgradnja, ki jo izvedete sami, lahko povzroči puščanje vode, električni udar in požar.

**Za nadgradnjo, popravila in vzdrževanje povprašajte svojega prodajalca.**

Nedokončana nadgradnja, popravila in vzdrževanje lahko privede do puščanja vode, električnega udara in požara.

Če želite preprečiti električni udar, požar ali poškodbo, ali če zaznate kakšno nepravilnost, kot je vonj po ognju, izklopite napajanje in pokličite svojega dobavitelja, da vam poda nadaljnja navodila.

**Nikoli ne pustite, da se notranja enota ali daljinski upravljalnik zmoči.**

To lahko povzroči električni udar ali požar.

**Gumba daljinskega upravljalnika nikoli ne pritiskajte s trdim, koničastim predmetom.**

Daljinski upravljalnik se lahko poškoduje.

Če varovalka pregori, je nikoli ne zamenjajte z drugo varovalko z napačnim nazivnim tokom ali drugimi kablji. Uporaba žice ali bakrene žice lahko privede do okvare enote ali povzroči požar.

**Vašemu zdravju škoduje, če je telo dolgo izpostavljeno pretoku zraka.**

Za prostore, kjer obstaja oljni plin, slani zrak (v bližini obale), jekel plin (sulfid v izviri termalne vode), sicer lahko poškoduje napravo in skrajša življenjsko dobo stroja. Če se temu ne morete izogniti, izberite antikorozivni model.

**Ne vstavljajte prstov, palic ali drugih predmetov v dotok ali odvod zraka.**

Ko se ventilator vrti z veliko hitrostjo, lahko povzroči poškodbe.

**V bližini enote nikoli ne uporabljajte vnetljivega razpršila, na primer laka za lase, laka ali barve.**

To lahko povzroči požar.

**Med delovanjem nihajne lopute se nikoli ne dotikajte odvoda zraka ali vodoravnih rezil.**

Prsti se lahko zataknejo ali pa se enota pokvari.

**V dotok in odvod zraka nikoli ne vstavljajte nobenih predmetov.**

Predmeti, ki se dotikajo ventilatorja pri visoki hitrosti, so lahko nevarni.

**Enote nikoli ne pregledujte in ne servisirajte sami.**

Za to delo se obrnite na usposobljenega servisnega tehnika.

**Tega izdelka ne zavržite v nerazvrščene odpadke.**

Ločeno zbiranje takih odpadkov za posebno obdelavo je nujno potrebno. Električnih naprav ne odlagajte med nerazvrščene komunalne odpadke, ampak uporabite ločen zabojnik.



Za informacije o razpoložljivih sistemih povezav se obrnite na lokalno upravo.

**Če se električne naprave odlagajo na odlagališčih ali smetiščih, lahko nevarne snovi iztekajo v podtalnico in preidejo v prehransko verigo, kar škoduje vašemu zdravju in počutju.**

**Če želite preprečiti puščanje hladilnega sredstva, se obrnite na vašega dobavitelja.**

Če je sistem nameščen v majhnem prostoru, je treba koncentracijo hladilnega sredstva v primeru morebitnega puščanja ohraniti pod določeno mejo. V nasprotnem primeru to lahko vpliva na kisik v prostoru, kar lahko povzroči resno nesrečo.

**Hladilno sredstvo v klimatski napravi je varno in običajno ne pušča.**

Če hladilno sredstvo v prostoru pušča, lahko ob stiku z ognjem gorilnika, grelca ali štedilnika nastane škodljiv plin.

**Izklopite vse vnetljive grelne naprave, prezračite prostor in se obrnite na prodajalca, kjer ste enoto kupili.**

Klimatske naprave ne uporabljajte, dokler serviser ne potrdi, da je del, kjer hladilno sredstvo izteka, popravljen.

**Če je napajalni kabel poškodovan in da se izognemo kakršnimkoli tveganjem, ga mora zamenjati proizvajalec, njegov servisni tehnik ali podobno usposobljena oseba.**



### SVARILO

**Klimatske naprave ne uporabljajte za druge namene.**

Da se izognete poslabšanju kakovosti, enote ne uporabljajte za hlajenje natančnih instrumentov, hrane, rastlin, živali ali umetniških del.

**Pred čiščenjem obvezno zaustavite delovanje, izklopite odklopnik ali izvlecite napajalni kabel.**

V nasprotnem primeru lahko pride do električnega udara in poškodb.

**Da bi se izognili električnemu udaru ali požaru, se prepričajte, da je nameščen detektor puščanja.**

**Prepričajte se, da je klimatska naprava ozemljena.**

Da bi se izognili električnemu udaru, se prepričajte, da je enota ozemljena in da ozemljitvena žica ni priključena na plinsko ali vodovodno cev, strelodod ali telefonsko ozemljitev.

**Da se izognete poškodbam, ne odstranjujte ščitnika ventilatorja zunanje enote.**

**Klimatske naprave ne upravljajte z mokrimi rokami.**  
To lahko privede do električnega udara.

**Ne dotikajte se loput izmenjevalnika toplote.**  
Te lopute so ostre in lahko povzročijo ureznine.

**Pod notranjo enoto ne postavljajte predmetov, ki bi jih lahko vlaga poškodovala.**

Če je vlaga višja od 80 %, odvod zablokiran ali če je filter umazan, lahko pride do kondenzacije.

**Po dolgotrajni uporabi preverite, ali sta podnožje in nosilec naprave poškodovana.**

Če sta poškodovana, se lahko enota pokvari in povzroči poškodbe.

**Da se izognete pomanjkanju kisika, ob uporabi klimatske naprave z gorilnikom, sobo dovolj prezračite.**

**Za nemoteno odtekanje namestite odvodno cev.**

Nepopolno odtekanje lahko povzroči vlaženje stavbe, pohištva itd.

**Nikoli se ne dotikajte notranjih delov krmilnika.**

Prednje plošče na odstranjujte. Dotikanje nekaterih notranjih delov je lahko nevarno in lahko povzroči okvaro naprave.

**Nikoli ne izpostavljajte majhnih otrok, rastlin ali živali neposrednemu pretoku zraka.**

To lahko škodljivo vpliva na majhne otroke, živali in rastline.

**Otroku ne dovolite, da pleza na zunanjo enoto ali se izogibajte postavitvi predmetov na njo.**

Padeč ali prevrnitev lahko povzroči poškodbe.

**Klimatske naprave ne uporabljajte, če v prostoru uporabljate fumigacijo - vrsto insekticida za zaplinjevanje.**

Neupoštevanje lahko privede do odlaganja kemikalij v enoti, kar bi lahko ogrozilo zdravje tistih, ki so preobčutljivi na kemikalije.

**Naprave, ki ustvarjajo odprt ogenj, ne postavljajte na mesta, ki so izpostavljena zračnemu toku iz enote ali pod notranjo enoto.**

To lahko povzroči nepopolno zgorevanje ali deformacijo enote zaradi vročine.

**Klimatske naprave ne nameščajte na mesto, kjer lahko izteka vnetljiv plin.**

Če plin izteče in ostane v bližini klimatske naprave, to lahko privede do požara.

**To napravo lahko uporabljajo otroci, starejši od 8 let in osebe z zmanjšanimi fizičnimi, čutnimi ali mentalnimi sposobnostmi ali pomanjkanjem izkušenj in znanja, če so pod nadzorom ali so jim bila podana navodila za uporabo te naprave na varen način, pri čemer razumejo možna tveganja.**

**Otroci se ne smejo igrati s to napravo. Otroci brez nadzora ne smejo izvajati čiščenja in vzdrževanja.**

**Ko je zmogljivost notranje enote večja od vsote 100 %, se njena zmogljivost zmanjša.**

**Ko je zmogljivost notranje enote večja ali enaka od vsote 120 %, da bi zagotovili učinkovitost naprave, potem poskusite odpreti notranjo enoto v različnih intervalih.**

**Senčila zunanje enote morajo biti očiščena, če se zamašijo.**

Toplota se odvaja skozi senčila in če se ta zataknejo, se lahko zaradi predolgega pregrevanja skrajša življenjska doba sestavnih delov.

Temperatura hladilnega tokokroga bo visoka, prosimo, da je priključni kabel stran od bakrene cevi.

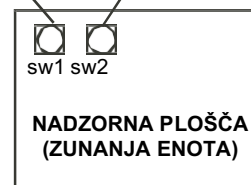
**5. V neugodnih okoljskih pogojih je vzdrževanje naprave priporočljivo na mesec in pol; v dobrih okoljskih pogojih se lahko vzdrževalni cikel ustrezno podaljša.**

## 2. IMENA DELOV

**Klimatska naprava je sestavljena iz notranje enote, zunanje enote, priključne cevi in daljinskega upravljalnika. (glej Sl. 1)**

**Nadzor prisilnega hlajenja**

Prisilno hlajenje  
Gumb za upravljanje sw1      Gumb za nadzor prikaza sw2



Sl. 2-1

### Nadzor prisilnega hlajenja

Enkrat pritisnete za nadzor za prisilno hlajenje zunanje enote, če želite zagnati prisilno hlajenje notranje enote. Ko se frekvenca zunanje enote spremeni na 62 Hz in jo nato zažene; notranji ventilator deluje pri visoki hitrosti. S ponovnim pritiskom na gumb zapustite nadzor prisilnega hlajenja.

### Funkcija prikaza

SW2 na glavni nadzorni plošči zunanje enote je funkcijski gumb za nadzorno točko (kot je prikazano na Sliki 2-1). Če pritisnete ta gumb enkrat, se na glavni nadzorni plošči prikaže prvi parameter digitalne cevi.

Dodatni pritiski na gumbe bodo prikazali druge parametre po zaporedju, kot je prikazano v Tabeli 2-1.

Tabela 2-1

| Zaporedje | Prikazana vsebina | Normalen prikaz                                          |
|-----------|-------------------|----------------------------------------------------------|
|           |                   | Trenutna frekvenca                                       |
| 1         | 0--               | Lokalna kapaciteta zunanjih enot                         |
| 2         | 1--               | Skupna zahteva glede zmogljivosti zunanjih enot          |
| 3         | 2--               | Skupna zahteva glede popravne zmogljivosti zunanjih enot |
| 4         | 3--               | Način delovanja                                          |
| 5         | 4--               | Delovna hitrost VENTILATORJA in stopnja VENTILATORJA     |
| 6         | 5--               | T2B/T2 povprečna temperatura                             |
| 7         | 6--               | T3 temperatura cevi                                      |
| 8         | 7--               | T4 temperatura okolja                                    |
| 9         | 8--               | Invertna temperatura izpuha                              |
| 10        | 9--               | Neinvertna temperatura izpuha (zadržano)                 |
| 11        | 0--               | Temperatura površine oddajnika toplote (zadržano)        |
| 12        | 1--               | Odprtina elektronskega ekspanzijskega ventila            |
| 13        | 2--               | Invertni vhodni tok                                      |
| 14        | 3--               | Neinvertni vhodni tok                                    |
| 15        | 4--               | Izpušni tlak (zadržano)                                  |
| 16        | 5--               | Prednostni način                                         |
| 17        | 6--               | Količina notranje enote                                  |
| 18        | 7--               | Količina delovne notranje enote                          |
| 19        | 8--               | Zadnja okvara ali zaščitna koda                          |
| 20        | 9--               | --                                                       |



#### OPOMBA

- 12 ur predhodnega segrevanja je po vklopu stikala nujno potrebno. Prosimo, da ne izklopite napajanja, ko naj bi naprava prenehala delovati v 24 urah ali v še krajšem času. (To je ogrevanje ohišja motorja, da se prepreči kompulziven zagon kondenzatorja.)
- Pazite, da ne blokirate dovoda in odvoda zraka. Bloki lahko zmanjšajo učinkovitost enote ali zagon zaščitite, ki bo prenehala delovati.

### 3. OBSEG DELOVANJA

Za varno in učinkovito delovanje sistem uporabljajte na navedeni temperaturi. Maksimalna delovna temperatura za klimatsko napravo. (Hlajenje/gretje)

Tabela 3-1

| Način / Temperaturni | Zunanja temperatura | Temperatura prostora |
|----------------------|---------------------|----------------------|
| Hlajenje             | -15 °C ~ 46 °C      | 21 °C ~ 32 °C        |
| Gretje               | -15 °C ~ 24 °C      | 0 °C ~ 28 °C         |



#### OPOMBA

1. Če klimatske naprave uporabljate izven zgornjih pogojev, to lahko povzroči nepravilno delovanje enote.
2. Če je količina relativne vlage v prostoru povečana, lahko voda na površini klimatske naprave kondenzira, zato v takem primeru zaprite vrata in okna.
3. Optimalne zmogljivosti bodo dosežene v tem območju delovne temperature.
4. A-vrednotena raven zvočnega tlaka je pod 70 dB.
5. Za zagon zunanje enote se zahteva minimalna inštalacija 20 % zmogljivosti zunanje enote pri modelih manj od 40 kW, oziroma 10 % zmogljivosti pri modelih kapacitet večjih ali enakih od 40 kW.

### 4. DELOVANJE IN ZMOGLJIVOST

#### 4.1 Varnostna oprema

Ta varnostna oprema bo omogočila zaustavitev klimatske naprave, ko bo le-ta v prisilnem delovanju.

Ko se varnostna oprema aktivira, kazalnik delovanja še vedno sveti, medtem ko klimatska naprava ne deluje več. Toda indikacijska lučka se prižge.

Varnostna oprema se lahko vključi pod naslednjimi pogoji:

##### ■ Hlajenje

- Dovod in odvod zraka zunanje enote sta blokirana.
- Močan veter konstantno piha v odvod zraka zunanje enote.

##### ■ Gretje

- Na prašni filter notranje enote se nabere veliko prahu ali smeti.
- Odvod zraka notranje enote je zamašen



#### OPOMBA

Ko se vklopi varnostna oprema, ugasnite glavno stikalo in ko bo napaka odpravljena, ponovno zaženite.

### 4.2 O izpadu elektrike

- Če pride do izpada elektrike med delovanjem, takoj prekinite delovanje.
- Ponovna vzpostavitev elektrike. Na prikazovalniku notranje enote zasveti lučka. In enota se bo samodejno ponovno zagnala.
- Nepravilno ravnanje med delovanjem: Če med delovanjem pride do nepravilnega ravnanja zaradi strele ali nedelovanja mobilnega brezžičnega omrežja, ročno izklopite stikalo, ga ponovno prižgite in pritisnite gumb ON/OFF.

### 4.3 Grelna zmogljivost

- Gretje je proces toplotne črpalke, ki zunanjemu zraku odvzame toploto in jo dovede v notranje prostore. Ko zunanja temperatura pade, se temu primerno zmogljivost gretja zmanjša.
- Priporočljivo je, da se uporabijo še druge naprave za ogrevanje, ko je zunanja temperatura prenizka.
- Na ekstremno hladnih gorskih območjih lahko nakup notranje opreme z drugim električnim grelcem doseže boljšo zmogljivost. (Za podrobnosti si glejte navodila za uporabo notranje enote)



#### OPOMBA

1. Motor v notranji enoti bo še naprej deloval 20~30 sekund, da odstrani preostalo toploto, ko notranja enota med ogrevanjem sprejema ukaz za IZKLOP
2. Če zaradi motenj pride do okvare klimatske naprave, klimatsko napravo ponovno priključite na napajanje in jo vklopite.

### 4.4 Petminutna zaščita

- Zaščita preprečuje, da bi se klimatska naprava vklopila približno 5 minut, ko se takoj po delovanju ponovno vklopi.

### 4.5 Hlajenje in gretje

- Notranjo enoto pametne inverterske centralne klimatske naprave lahko upravljate samo, vendar notranja enota v istem sistemu ne more hkrati izvajati hlajenja in gretja.
- Če se gretje in hlajenje istočasno vzpostavite, se notranja enota, ki deluje v načinu hlajenja, ustavi in na nadzorni plošči se prikaže stanje pripravljenosti »Stand-by« ali brez prednosti »No priority«. Tiste notranje enote, ki delujejo v načinu ogrevanja, bodo delovale neprekinjeno.
- Če je skrbnik klimatske naprave nastavil način delovanja, klimatska naprava ne more delovati v drugih načinih, kot je prednastavljena. Na nadzorni plošči se prikaže stanje pripravljenosti »Stand-by« ali brez prednosti »No priority«.

### 4.6 Značilnosti gretja

- V začetku gretja ne bo prišlo takoj do izpusta toplega zraka; 3~5minut kasneje (odvisno od notranje in zunanje temperature), začne pihati topel zrak in dokler se izmenjevalnik toplote ogreje piha topel zrak.

- Med delovanjem pri visokih temperaturah lahko pride do zaustavitve motorja ventilatorja zunanje enote.
- Med delovanjem ventilatorja, če druge notranje enote delujejo v načinu ogrevanja, se lahko ventilator ustavi, da prepreči pošiljanje toplega vetra.

#### 4.7 Odmrzovanje med gretjem

- Med gretjem bo zunanja enota včasih zamrznila. Za večjo učinkovitost se bo enota začela samodejno odmrzovati (2~10 minut) in voda bo odtekla iz zunanje enote.
- Med odmrzovanjem bosta oba ventilatorja notranje in zunanje enote prenehala delovati.

## 5 KODA NAPAKE ZUNANJE ENOTE

Tabela 5-1

| Št. | Okvara ali vrsta zaščite                                         | Obnovitveni način | Koda napake |
|-----|------------------------------------------------------------------|-------------------|-------------|
| 1   | COMM.Napaka med DSP in čipom                                     | Popravljivo       | H0          |
| 2   | COMM.Napaka med komunikacijskim čipom in glavnim čipom           | Popravljivo       | H1          |
| 3   | 3-kratna zaščita P6 v 30 minutah                                 | Nepopravljivo     | H4          |
| 4   | 3-kratna zaščita P2 v 30 minutah                                 | Nepopravljivo     | H5          |
| 5   | Število notranjih enot se zmanjšuje                              | Popravljivo       | H7          |
| 6   | Zadržano                                                         | Popravljivo       | H8          |
| 7   | M-HOME za notranjo in zunanjo enoto se ne ujemata                | Nepopravljivo     | HF          |
| 8   | Rezervirano                                                      | Popravljivo       | E1          |
| 9   | Napaka v komunikaciji med zunanjo in notranjo enoto              | Popravljivo       | E2          |
| 10  | T3 & T4 napaka senzorja temperature                              | Popravljivo       | E4          |
| 11  | Napaka zaščite napetosti ali da ni Faze B , Faze N               | Popravljivo       | E5          |
| 12  | DC napaka ventilacijskega motorja                                | Popravljivo       | E6          |
| 13  | Napaka senzorja temperature odvoda                               | Popravljivo       | E7          |
| 14  | Ventilator v predelu A že več kot 5 minut deluje v načinu gretja | Popravljivo       | EA          |
| 15  | 2-kratna zaščita E6 v 10 minutah                                 | Nepopravljivo     | EB          |
| 16  | Inverterski kompresor z visoko temperaturno zaščito              | Popravljivo       | P0          |
| 17  | Visokotlačna zaščita ali zaščita stikala izhodne temperature     | Popravljivo       | P1          |
| 18  | Nizkotlačna zaščita                                              | Popravljivo       | P2          |
| 19  | Zaščita zunanjega vhodnega toka                                  | Popravljivo       | P3          |
| 20  | Visoka zaščita s kompresorskim odtekanjem                        | Popravljivo       | P4          |
| 21  | Zaščita visoke temperature zunanjega kondenzatorja               | Popravljivo       | P5          |
| 22  | Zaščita modularnega razsmernika                                  | Popravljivo       | P6          |
| 23  | Zaščita tajfuna                                                  | Popravljivo       | P8          |
| 24  | Zaščita visoke temperature uparjalnika                           | Popravljivo       | PE          |

#### Prikaz navodil za funkcije

1. V stanju pripravljenosti LED zaslon na spletu prikazuje količino notranjih enot, ki komunicirajo z zunanji enotami.
2. Med delovanjem LED zaslon prikazuje frekvenčno vrednost kompresorja.
3. Pri odmrzovanju LED zaslon prikaže "dF".
4. Oznaka vrste napajalnega kabla je H07RN-F.

## 6 SIMPTOMI, KI NE POMENIJO TEŽAV S KLIMATSKO NAPRAVO

### Simptom 1: Sistem ne deluje

- Klimatska naprava se ne zažene takoj po tem, ko pritisnete gumb ON/OFF na daljinskem upravljalniku.  
Če je prižgana lučka delovanja, potem je sistem v normalnem stanju. Da se prepreči preobremenitev kompresorskega motorja, se klimatska naprava naprava zažene po 5 minutah po vklopu.
- Če lučka delovanja in indikator PRE-DEF (vrsta hlajenja in gretja) ali indikator le ventilatorja (le vrsta hlajenja), to pomeni, da ste izbrali način gretja. Če ste ravno začeli in se kompresor še ni zagnal se, zaradi presežka izhodne temperature, na notranji enoti pojavi zaščita »proti hladnemu zraku«.

### Simptom 2: Preklop v način prezračevanja med načinom hlajenja

- Za preprečevanje zmrzovanja notranjega uparjalnika se bo sistem samodejno spremenil v način ventilatorja, kmalu pa se vrne v način hlajenja.
- Ko sobna temperatura pade na nastavljeno temperaturo, se kompresor izklopi in notranja enota preide v način ventilatorja; ko se temperatura dvigne, pa se kompresor ponovno zažene. Enako je v načinu gretja.

### Simptom 3: Iz enote prihaja bela meglica

#### Simptom 3.1: Notranja enota

- Če je med hlajenjem visoka vlaga. Če je notranjost notranje enote zelo umazana, porazdelitev temperature po prostoru postane neenaka. Notranjost notranje enote je potrebno čistiti. Za več podrobnosti o čiščenju enote povprašajte svojega prodajalca. Ta postopek zahteva kvalificiranega servisnega tehnika

#### Simptom 3.2: Notranja enota, zunanja enota

- Če sistem po odmrzovanju preide na gretje, vlaga ki nastane pri odmrzovanju postane para in se izčrpa.

### Simptom 4: Zvok hlajenja klimatske naprave

#### Simptom 4.1: Notranja enota

- Ko sistem hladi ali je zaustavljen, se sliši neprekinjen nizek »ššš« zvok.  
Ko drenažna črpalka (opsijska dodatna oprema) deluje, se sliši zvok.
- Cvileč zvok »psi-psi« se zasliši, ko se sistem po gretju zaustavi.  
Ta zvok nastane s krčenjem in širjenjem plastičnih delov, ki nastanejo s spremembo temperature.

#### Simptom 4.2: Notranja enota, zunanja enota

- Ko sistem deluje, se sliši neprekinjen nizek sikajoč zvok.  
To je zvok hladilnega sredstva, ki teče skozi notranjo in zunanjo enoto.
- Sikajoč zvok, ki se sliši na začetku ali takoj po zaustavitvi delovanja ali odmrzovanja.  
To je zvok hladilnega sredstva, ko se zaustavi ali spremeni njegov pretok.

#### Simptom 4.3: Zunanja enota

- Ko se spremeni ton zvoka delovanja.  
Ta zvok povzroči sprememba frekvence.

### Simptom 5: Prah prihaja iz enote

- Ko se enota uporablja prvič po dolgem času. To se je zgodilo, ker je prah prišel v enoto.

### Simptom 6: Enote lahko oddajajo vonjave

- Enota lahko absorbira vonj iz prostorov, pohištva, cigaret, itd. in jih nato oddaja.

### Simptom 7: Ventilator zunanje enote se ne vrti.

- Med delovanjem se hitrost ventilatorja nadzira, da se optimizira delovanje izdelka.

## 7 ODPRAVLJANJE NAPAK

### 7.1. Napaka na klimatski napravi in vzroki zanje

**Če pride do katere od naslednjih napak, zaustavite delovanje, izklopite napajanje in kontaktirajte svojega prodajalca.**

- Lučka delovanja utripa hitro (dvakrat na sekundo). Ta lučka še vedno hitro utripa, če napravo izklopite in ponovno vklopite.
- Daljinski upravljalnik zaznava motnje ali pa gumb ne deluje pravilno.
- Odklopnik pogosto aktivira varnostno napravo, kot je varovalka.
- Delci in voda vstopajo v enoto.
- Voda izteka iz notranje enote.
- Druge nepravilnosti.

**Če sistem ne deluje pravilno, razen za zgoraj navedene primere ali če so zgoraj omenjene okvare očitne, sistem preglejte po naslednjih postopkih. (glej Tabelo 7-1)**

Tabela 7-1

| Simptomi                                                        | Vzroki                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Rešitev                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|-----------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Enota se ne zažene</b>                                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Napaka napajanja.</li> <li>• Stikalo za vklop je izklopljeno.</li> <li>• Morda je pregorela varovalka stikala za vklop.</li> <li>• Baterije daljinskega upravljalnika so prazne ali pa so kakšne druge težave z upravljalnikom.</li> </ul>                                                                                                                                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Počakajte na ponovni vklop elektrike.</li> <li>• Vklopite stikalo.</li> <li>• Lokacija:</li> <li>• Zamenjajte baterije ali preverite upravljalnik.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| <b>Zrak teče normalno, vendar se ne more popolnoma ohladiti</b> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Temperatura ni pravilno nastavljena.</li> <li>• V 3 minutah zaščitite kompresor.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pravilno nastavite temperaturo.</li> <li>• Počakajte.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| <b>Enota se pogosto zažene in ustavi</b>                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Hladilnega sredstva je premalo ali preveč.</li> <li>• V hladnem krogotoku je zrak ali pa ni plinskega betona.</li> <li>• Kompresor ne deluje pravilno.</li> <li>• Napetost je previsoka ali prenizka.</li> <li>• Sistemski tokokrog je blokiran.</li> </ul>                                                                                                                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Preverite puščanje in če je bilo hladilno sredstvo pravilno napolnjeno.</li> <li>• Hladilno sredstvo izsesajte in ga ponovno napolnite.</li> <li>• Na kompresorju opravite vzdrževalna dela ali pa ga zamenjajte.</li> <li>• Namestite manostat.</li> <li>• Poiščite vzroke in rešitve.</li> </ul>                                                                                                                                         |
| <b>Nizek hladilni učinek</b>                                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Izmenjevalnik toplote zunanje in notranje enote je umazan.</li> <li>• Zračni filter je umazan.</li> <li>• Dovod/odvod notranje/zunanje enote je blokiran.</li> <li>• Vrata in okna so odprta.</li> <li>• Direktni vdor svetlobe.</li> <li>• Preveč toplotnega vira.</li> <li>• Zunanja temperatura je previsoka.</li> <li>• Hladilno sredstvo pušča ali ga je premalo.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Očistite izmenjevalnik toplote.</li> <li>• Očistite zračni filter.</li> <li>• Odstranite vse umazanije in omogočite zraku, da nemoteno teče.</li> <li>• Zaprite vrata in okna.</li> <li>• Zagrnite zavese, da preprečite vdor sončne svetlobe.</li> <li>• Zmanjšajte vire toplote.</li> <li>• Zmogljivost hlajenja AC se zmanjša (normalna).</li> <li>• Preverite puščanje in če je bilo hladilno sredstvo pravilno napolnjeno.</li> </ul> |
| <b>Nizek grelni učinek</b>                                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Zunanja temperatura je nižja od 7 C.</li> <li>• Vrata in okna niso popolnoma zaprta.</li> <li>• Hladilno sredstvo pušča ali ga je premalo.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                             | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Uporabite napravo za gretje.</li> <li>• Zaprite vrata in okna.</li> <li>• Preverite puščanje in če je bilo hladilno sredstvo pravilno napolnjeno.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                               |

## 7.2 Napake daljinskega upravljalnika in vzroki zanje

Preden zaprosite za servisiranje ali popravilo, preverite naslednje.

(glej Tabela 7-2)

Tabela 7-2

| Simptomi                                                                          | Vzroki                                                                                                                                                           | Rešitev                                                                                                                                                           |
|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Hitrost ventilatorja ni možno spremeniti.                                         | · Preverite ali je izbran NAČIN na zaslonu AUTO.                                                                                                                 | Če je izbran samodejni način, bo klimatska naprava samodejno spremenila hitrost ventilatorja.                                                                     |
|                                                                                   | · Preverite ali je izbran NAČIN na zaslonu DRY.                                                                                                                  | Če je izbrano sušenje, bo klimatska naprava samodejno spremenila hitrost ventilatorja. Hitrost ventilatorja je možno izbrati med "COOL", "FAN ONLY", in "HEAT"    |
| Daljinski upravljalnik ne more prenašati signala, tudi če pritisnete gumb ON/OFF. | · Preverite ali so baterije daljinskega upravljalnika izpraznjene.                                                                                               | Napajanje je izklopljeno.                                                                                                                                         |
| Kazalnik TEMP. ne zasveti.                                                        | · Preverite ali je izbran NAČIN na zaslonu FAN ONLY.                                                                                                             | Temperature v načinu FAN ni mogoče nastaviti.                                                                                                                     |
| Kazalnik na zaslonu po preteku časa izgine.                                       | · Preverite ali se je delovanje časovnika zaključilo, ko se na zaslonu prikaže TIMER OFF.                                                                        | Klimatska naprava se bo ob nastavljeni temperaturi izklopila.                                                                                                     |
| Kazalnik TIMER ON se po preteku določenega časa ugasne.                           | · Ko se na zaslonu prikaže TIMER OFF, preverite ali je časovnik začel delovati.                                                                                  | Ob nastavljenem času se bo klimatska naprava samodejno zagnala in kazalnik bo ugasnil.                                                                            |
| Tudi ob pritisku na gumb ON/OFF ni nobenega zvoka notranje enote za sprejem.      | · Preverite ali je ob pritisku na gumb ON/OFF signalni oddajnik daljinskega upravljalnika pravilno usmerjen v sprejemnik infrardečega signala na notranji enoti. | Direktno usmerite signalni oddajnik daljinskega upravljalnika v sprejemnik infrardečega signala notranje enote in nato dvakrat zaporedoma pritisnite gumb ON/OFF. |



HLAVNÁ KANCELÁRIA  
Blasco de Garay, 4-6  
08960 Sant Just Desvern  
(Barcelona)  
Tel. +34 93 480 33 22  
<http://www.frigicoll.es/>  
<http://www.kaysun.es/en/>

MADRID  
Senda Galiana, 1  
Polígono Industrial Coslada  
Coslada (Madrid)  
Tel. +34 91 669 97 01  
Fax. +34 91 674 21 00  
[madrid@frigicoll.es](mailto:madrid@frigicoll.es)